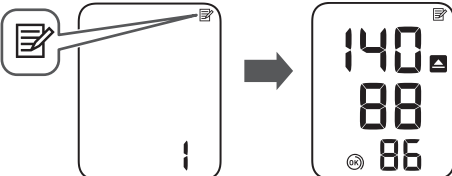


5. Používanie funkcie pamäte

Merač automaticky ukladá až 30 výsledkov merania.

5.1 Prezeranie výsledkov merania uložených v pamäti

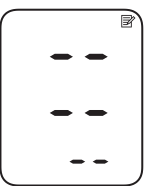
1. Stlačte tlačidlo .



Pred uvedením pulzovej frekvencie sa na 1,5 sekundy zobrazí číslo pamäte. Posledná nameraná hodnota uložená v pamäti bude očíslovaná ako „1“.

Poznámka

- Ak je výsledok merania vysoký (pozri úsek 1.3), zobrazí sa symbol „“.
- Ak v pamäti nie sú uložené žiadne výsledky merania, zobrazí sa obrazovka znázornená vpravo.
- Ak je pamäť plná, nové namerané hodnoty nahradia predchádzajúce, pričom ich začnú nahrádzať od najstaršieho merania.



2. Opakovaným stláčaním tlačidla  listujú predchádzajúcimi výsledkami merania uloženými v pamäti.

6. Ďalšie nastavenia

6.1 Obnova predvolených nastavení merača

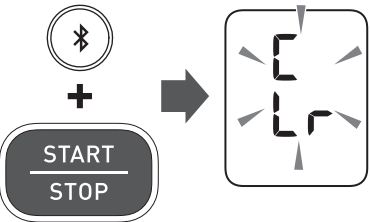
Všetky údaje uložené v pamäti merača vymažete podľa pokynov uvedených nižšie. Overté, že je merač vypnutý.

1. Stlačte tlačidlo .

Po zobrazení čísla pamäte sa zobrazí najnovšia nameraná hodnota.

2. Držte stlačené tlačidlo  a na dlhšie ako 4 sekundy stlačte

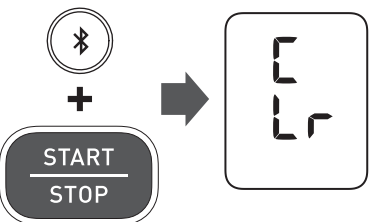
a podržte aj tlačidlo [START/STOP]. Displej napravo zabliká.



3. Znova držte stlačené

tlačidlo  a na dlhšie ako 4 sekundy stlačte a podržte aj tlačidlo [START/STOP].

Keď displej prestane blikať, merač je obnovený do predvolených nastavení.



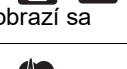
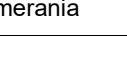
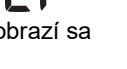
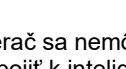
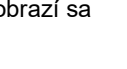
4. Merač vypnite stlačením tlačidla [START/STOP].

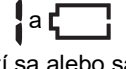
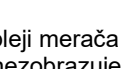
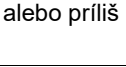
Poznámka

- Návrat k predvoleným nastaveniam merača nevymaže údaje v aplikácii.
- Merač sa automaticky vypne po 2 minútach.

7. Hlásenia chýb a riešenie problémov

V prípade, že sa počas merania vyskytne niektorý z nižšie uvedených problémov, najprv skontrolujte, že sa v blízkosti do 30 cm nenachádza žiadne ďalšie elektrické zariadenie. Ak problém pretrváva, pozrite si tabuľku nižšie.

Displej/problém	Možná příčina	Riešenie
	Tlačidlo [START/STOP] bolo stlačené, keď ramenná manžeta nebola nasadená.	Merač vypnite opätovným stlačením tlačidla [START/STOP]. Po bezpečnom zasunutí vzduchovej zástrčky a správnom nasadení ramennej manžety stlačte tlačidlo [START/STOP].
	Vzduchová zástrčka nie je úplne zasunutá do merača.	Vzduchovú zástrčku dôkladne zasunite.
	Manžeta na rameno nie je správne nasadená.	Nasajte manžetu na rameno správne, potom zmerajte znova. Prečítajte si úsek 2.3.
	Z manžety uniká vzduch.	Manžetu vymeňte za novú. Prečítajte si časť 9.
	Počas merania sa hýbete alebo rozprávate a manžeta na rameno sa dostatočne nenafúkne.	Počas merania sa nehybte a nerozprávajte. Ak sa opakovane zobrazuje „E2“, manžetu nafúknite manuálne na systolický tlak o 30 až 40 mmHg vyšší, než ste namerali pri predchádzajúcom meraní. Prečítajte si úsek 3.1.
	Manžeta na rameno je nafúknutá na tlak vyšší, než je maximálne povolené.	Pri meraní sa nedotýkajte manžety na rameno ani neohýbajte vzduchovú hadičku. Pri manuálnom nafukovaní ramennej manžety si pozrite úsek 3.1.
	Počas merania sa hýbete alebo rozprávate. Meranie rušia vibrácie.	Počas merania sa nehybte a nerozprávajte.
	Nasajte manžetu na rameno správne, potom zmerajte znova. Prečítajte si úsek 2.3.	Nasajte manžetu na rameno správne, potom zmerajte znova. Prečítajte si úsek 2.3.
	Pulzová frekvencia nie je detegovaná správne.	Počas merania sa nehybte a sedte správne. Ak sa naďalej zobrazuje symbol „  “, odporúčame vám poradiť sa s lekárom.
	neblíká počas merania	Znova stlačte tlačidlo [START/STOP]. Ak sa stále zobrazuje „Er“ (Chyba), obráťte sa na predajňu, alebo distribútora spoločnosti OMRON.
	Merač sa nemôže pripojiť k inteligentnému zariadeniu alebo preniesť správne údaje.	Postupujte podľa návodu v aplikácii „OMRON connect“. Ak sa po kontrole aplikácie stále zobrazuje symbol „Er“, obráťte sa na predajňu alebo distribútora spoločnosti OMRON.
	Merač čaká na spárovanie s inteligentným zariadením.	Pozrite si pokyny v úseku 4.1 pre párovanie merača s inteligentným zariadením alebo stlačením tlačidla [START/STOP] zrušte párovanie a vypnite merač.
	Neprenieslo sa viac ako 24 výsledkov merania.	Spárujte alebo preneste výsledky merania do aplikácie „OMRON connect“, aby ste ich mohli uchovávať v pamäti aplikácie. Tento symbol chyby zmizne.
	V pamäti je 30 nameraných výsledkov na prenos	
	batérie sú takmer vybité.	Odporúčame vymeniť všetky štyri batérie za nové. Prečítajte si úsek 2.1.

Displej/problém	Možná příčina	Riešenie
	zobrazí sa alebo sa merač počas merania neočakávane vypne.	Batérie sú vybité. Okamžite vymeňte všetky štyri batérie za nové. Prečítajte si úsek 2.1.
	Na displeji merača sa nič nezobrazuje.	Batérie sú vybité. Skontrolujte, či sú batérie nainštalované správne. Prečítajte si úsek 2.1.
	Výsledky merania sa javia byť príliš vysoké alebo príliš nízke.	Krvný tlak sa konštantne líši. Váš krvný tlak môže ovplyvňovať mnoho faktorov vrátane stresu, dennej doby a/alebo spôsobu aplikácie manžety na rameno. Prečítajte si úseky 2.2 – 2.4 a časť 3.
	Objavil sa akýkoľvek iný komunikačný problém.	Ďalší pomoc nájdete v návode zobrazenom vo vašom inteligentnom zariadení alebo navštívte časť „Pomoc“ aplikácie „OMRON connect“. Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajňu, alebo distribútora spoločnosti OMRON.
	Objavi sa akýkoľvek iný problém.	Stlačte tlačidlo [START/STOP], aby ste vyplí merač, potom ho stlačte znova, aby ste spustili meranie. Ak problém pretrváva, vyberte všetky batérie a počkajte 30 sekúnd. Potom znova vložte batérie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na predajňu, alebo distribútora spoločnosti OMRON.

8. Údržba

8.1 Údržba

V záujme ochrany merača pred poškodením dodržiavajte pokyny uvedené nižšie:

- Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú schválené výrobcom, budú mať za následok stratu záruky.

! Upozornenie

- Merač a iné súčasti NEROZBERAJTE a nepokúšajte sa ich opraviť. Hrozí riziko nesprávneho odpočtu.

8.2 Ukladanie

Keď merač a ostatné súčasti nepoužívate, uchovávajte ich v obale. Merač a ostatné súčasti skladujte na čistom a bezpečnom mieste.

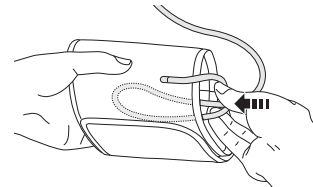
1. Odstráňte od merača manžetu na rameno.

! Upozornenie

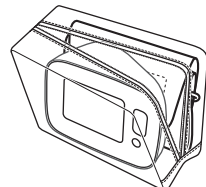
- Ak chcete odpojiť vzduchovú zástrčku, nefahajte za hadičku, ale za koncovku pripojenú k meraču.

2. Opätne vložte vzduchovú hadičku do manžety.

- Poznámka
- Vzduchovú hadičku nadmerne neohýbajte ani nezalamujte.



3. Vložte merač a ďalšie súčasti do obalu na skladovanie.



Neskladujte merač a ostatné súčasti:

- ak sú merač a ostatné súčasti mokré,
- na miestach vystavených extrémnym teplotám, vlhkosti, priamemu slnku, prachu alebo výparom spôsobujúcim koróziu, napríklad bieliadám,
- na miestach vystavených vibráciám alebo otrasom.

8.3 Čistenie

- Nepoužívajte žiadne abrazívne ani prchavé čistiace prostriedky.
- Na čistenie merača a manžety na rameno použite mäkkú, suchú handričku alebo mäkkú handričku navlhčenú v neutrálnom čistiacom prostriedku, potom ich utrite suchou handričkou.
- Monitor, manžetu na rameno ani iné súčasti neumývajte vodou ani ich do nej neponárajte.
- Na čistenie merača, manžety a iných súčastí nepoužívajte benzín, riedidlá alebo podobné prípravky.

8.4 Kalibrácia a servis

- Tento merač krvného tlaku sa koncipuje pre dlhodobú činnosť a jeho presnosť sa dôsledne testuje.
- Vo všeobecnosti odporúčame toto zariadenie nechať odborné prezrieť a otestovať z hľadiska funkčnosti a presnosti každé dva roky. Obráťte sa na autorizovaného predajcu OMRON alebo na servisné stredisko OMRON na adrese uvedenej na obale alebo v priloženej dokumentácii.

9. Voliteľné zdravotnícke príslušenstvo



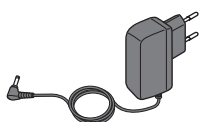
Mäkká manžeta na rôzne veľké ramená
HEM-RML31
Typ B
22 – 42 cm



Malá manžeta
HEM-CS24
Typ B
17 – 22 cm

Poznámka

- Vzduchovú zástrčku neodhadzujte. Vzduchovú zástrčku možno použiť s voliteľnou manžetou.



Sieťový adaptér
HHP-CM01

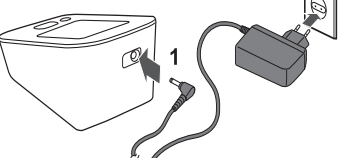
Používanie sieťového adaptéra (voliteľné príslušenstvo)

Poznámka

- Uistite sa, že neumiestňujete merač na miesto, kde je náročné sieťový adaptér pripojiť a odpojiť.

1. Koncovku šnúry sieťového adaptéra zapojte do konektora na zadnej strane merača.

2. Šnúru sieťového adaptéra zapojte do zásuvky elektrického rozvodu. Pri odpájaní sieťového adaptéra odpojte sieťový adaptér od zásuvky elektrického rozvodu a potom odpojte sieťový adaptér od merača.



! Upozornenie

- Používajte IBA sieťový adaptér, manžetu na rameno, batérie a príslušenstvo určené pre tento merač. Používanie nepodporovaných sieťových adaptérov, manžiet na rameno a batérií môže spôsobiť poškodenie merača a/alebo môže byť preň nebezpečné.

10. Špecifikácie

Kategória výrobku	Elektronické tlakomery
Opis produktu	Automatický merač krvného tlaku s upevnením na rameno
Model (kódové označenie)	M300 Intelli IT (HEM-7143T1-D)
Displej	Digitálny LCD displej
Rozpätie tlaku v manžete	0 – 299 mmHg
Rozsah merania krvného tlaku	SYS: 60 až 260 mmHg DIA: 40 až 215 mmHg
Rozsah merania pulzu	40 až 180 úderov/min.
Presnosť	Tlak: ±3 mmHg Pulz: ±5 % nameranej hodnoty
Nafukovanie	Automatické - prostredníctvom elektrickej pumpy
Vypúšťanie vzduchu	Ventil s automatickým znížovaním tlaku
Meracia metóda	Oscilometrická metóda merania
Spôsob prenosu	Bluetooth® s nízkou spotrebou energie
Bezdrôtová komunikácia	Frekvenčný rozsah: 2.4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz) Modulácia: GFSK Efektívny vyžiarovaný výkon: < 20 dBm
Prevádzkový režim	Nepretržitá prevádzka
Klasifikácia IP	Merač: IP20 Voliteľný sieťový adaptér: IP21
Výkon	DC 6 V, 4 W
Napájanie	4 batérie „AA“, 1.5 V alebo voliteľný sieťový adaptér (VSTUP str. prud 100 – 240 V, 50 – 60 Hz 0,12 – 0,065 A)
Životnosť batérie	Približne 500 meraní (Pri použití nových alkalických batérií a dodávanej manžety. V závislosti od typu batérie a manžety.)
Životnosť	Merač: 5 rokov Ramenná manžeta: 5 rokov Voliteľný sieťový adaptér: 5 rokov
Prevádzkové podmienky	+10 °C až +40 °C/15 až 90 % relatívna vlhkosť (nekondenzujúca)/800 až 1 060 hPa
Podmienky skladovania/prepravy	-20 °C až +60 °C/10 až 90 % relatívna vlhkosť (nekondenzujúca)
Hmotnosť	Merač: približne 250 g (bez batérií) Ramenná manžeta: približne 170 g
Rozmery (približná hodnota)	Merač: 103 mm (š) × 82 mm (v) × 140 mm (d) Ramenná manžeta: 145 mm × 594 mm (vzduchová hadička: 750 mm)
Obvod manžety použiteľný s meračom	17 až 42 cm (dodávaná ramenná manžeta: 22 až 42 cm)
Pamäť	Ukladá až 30 výsledkov merania
Obsah	Merač, ramenná manžeta (HEM-RML31), 4 batérie typu „AA“, skladovacie puzdro, návod na použitie, záručný list, zápisník krvného tlaku.
Ochrana pred zasiahnutím elektrickým prúdom	Lekárske elektrické zariadenie s vnútorným napájaním (pri napájaní len z batérií) Lekárske elektrické zariadenie triedy II (voliteľný sieťový adaptér)
Príslušná kategorizácia	Typ BF (ramenná manžeta)

Poznámka

- Tieto špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Tento merač je klinicky preskúmaný v súlade s požiadavkami normy EN ISO 81060-2:2014 a spĺňa normy EN ISO 81060-2:2014 a EN ISO 81060-2:2019+A1:2020 (s výnimkou tehôtyných a pacientiek s preeklampsiou). V rámci klinickej overovacej štúdie bolo použité K5 pri 85 pacientoch na stanovenie diastolického krvného tlaku.
- Klasifikácia IP uvádza stupeň ochrany poskytnutý krytom podľa normy IEC 60529. Tento merač a voliteľný sieťový adaptér sú chránené pred pevnými cudzími predmetmi s priemerom 12,5 mm alebo väčšími, ako je napríklad prst. Voliteľný sieťový adaptér je chránený pred vertikálnymi padajúcimi kvapkami vody, ktoré môžu spôsobiť problémy počas bežnej prevádzky.
- Klasifikácia operačného režimu spĺňa normu IEC 60601-1.

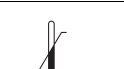
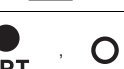
Interferencia bezdrôtovej komunikácie

Funkcia Bluetooth vo výrobku je používaná k spojeniu s vyhradenými aplikáciami mobilných zariadení k synchronizácii údajov o dátume/čase z mobilného zariadenia do výrobku a k synchronizácii údajov o meraní z výrobku do mobilného zariadenia. Ďalšia manipulácia s údajmi na mobilnom zariadení je na zväzlení používateľa. Tento výrobok funguje v nelicencovanom pásme ISM na frekvencii 2,4 GHz, kde akokoľvek tretia strana môže zachytiť rádiové vlny (úmyselne alebo náhodne) na akýkoľvek neznámy účel. V prípade, že sa tento výrobok používa v blízkosti iných bezdrôtových zariadení, ako napríklad mikrovlnná rúra a bezdrôtová sieť LAN, ktoré fungujú v rovnakom frekvenčnom pásme ako tento výrobok, existuje možnosť, že bude dochádzať k interferencii. Ak dôjde k interferencii, zastavte prevádzku iných zariadení alebo presuňte tento výrobok ďalej od iných bezdrôtových zariadení pred tým, ako sa ho pokúsite použiť.

11. Usmernenie a vyhlásenie výrobcu

CE 0197

- Tento merač tlaku krvi vyhovuje európskym normám EN1060 pre neinvazívne zariadenia na merania krvného tlaku – časť 1: Všeobecné požiadavky a časť 3: Špecifické požiadavky na elektromechanické systémy na meranie tlaku krvi.
- Spoločnosť OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu HEM-7143T1-D je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
- Úplný text prehlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.omron-healthcare.com
- Tento produkt OMRON sa vyrába v rámci príslušného systému kontroly kvality japonskej spoločnosti OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japonsko. Hlavná súčasť meračov tlaku krvi OMRON – snímač tlaku – sa vyrába v Japonsku.
- Nahlásite výrobcovi a poverenému orgánu v členskom štáte, v ktorom sa nachádzate, prípadný vážny incident, ku ktorému došlo v súvislosti s týmto zariadením.

Opis symbolov	
	Príslušná kategorizácia – typ BF
	Stupeň ochrany pred zásahom elektrickým prúdom (zvodovým prúdom)
	Označenie CE
	Zariadenie triedy II. Ochrana pred zasiahnutím elektrickým prúdom
	Stupeň ochrany proti vniknutiu podľa IEC 60529
	Sériové číslo
	Číslo ŠARŽE
	Zdravotnícka pomôcka
	Len na vnútorné použitie
	Teplotné obmedzenie
	Vlhkostné obmedzenie
	Obmedzenie atmosférického tlaku
	Označenie polarít konektora
	Identifikátor manžiet kompatibilných so zariadením
	Technológia merania krvného tlaku spoločnosti OMRON s ochrannou značkou
	Obvod ramena
	Ukazovateľ polohy manžety pre ľavé rameno
	Značka na manžete, ktorá má byť umiestnená nad cievu
	Ukazovateľ rozsahu a správnej polohy voči brachiálnej artérii
	Ukazovateľ rozsahu obvodu ramena ako pomôcka pri výbere správnej veľkosti manžety
	Je potrebné, aby používateľ nahliadol do tohoto návodu na použitie.

Opis symbolov	
	Je potrebné, aby používateľ z dôvodu vlastnej bezpečnosti presne dodržiaval tento návod na použitie.
	Jednosmerný prúd
	Striedavý prúd
	Dátum výroby
	Značka kontroly kvality výrobcu
	Symbol zelenej bodky
	Na označenie všeobecne zvýšených, potenciálne nebezpečných úrovní neionizujúceho žiarenia alebo na označenie zariadení alebo systémov, napr. v oblasti lekárskej elektrotechniky, ktoré zahŕňajú RF vysielače alebo zámerne využívajú RF elektromagnetickú energiu na diagnostiku a liečbu.

Dôležité informácie týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility (EMC)

Zariadenie HEM-7143T1-D vyrobené spoločnosťou OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. spĺňa normu EN60601-1-2:2015 o elektromagnetickej kompatibilite (EMC). Ďalšia dokumentácia v súlade s touto normou EMC je dostupná na webovej stránke: www.omron-healthcare.com. Pozrite si informácie o EMC pre zariadenie HEM-7143T1-D na webovej stránke.

Právna likvidácia produktu (odpad z elektrických a elektronických zariadení)

Toto označenie uvedené na produkte alebo v súvisiacej dokumentácii znamená, že sa produkt po ukončení jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a zdravia ľudí pred nekontrolovanou likvidáciou odpadu je potrebné tento produkt separovať od ostatných druhov odpadu a primerane ho recyklovať na podporu udržateľného opätovného využívania materiálových zdrojov.



Individuálni používatelia tohto produktu (súkromné osoby a domácnosti) získajú informácie o mieste a spôsobe správnej recyklácie v intenciách ochrany životného prostredia od predajcu, u ktorého tento produkt kúpili, alebo na miestnom úrade. Spoločnosti sa musia obrátiť na svojho dodávateľa a postupovať v zmysle podmienok obchodného kontraktu. Tento výrobok sa nesmie pri likvidácii miešať s iným komerčným odpadom.

vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé použitie týchto známk spoločnosťou OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. je v rámci licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Apple a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., registrované v USA a v iných krajinách a regiónoch. App Store je servisnou značkou spoločnosti Apple Inc. Google Play a logo Google Play sú ochrannými značkami spoločnosti Google LLC.

https://www.omron-healthcare.com/

	Výrobca OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONSKO
	Zastúpenie v EÚ OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLANDSKO www.omron-healthcare.com
	Dovozca pre EÚ
	Výrobná prevádzka Omron Healthcare Brasil Indústria e Comércio de Produtos Médicos Ltda Av. Ain Alta (Lot. M.I. P Logistics), nº 370 – Lote 12 – Quadra B – Jardim Ermita I 13212-213 – Jundiaí – SP – Brazil
	Dčerska spoločnosť OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors

Vyrobené v Brazílii